



China Yurun Food Group Limited

中國雨潤食品集團有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司) 股份代號: 1068



優越的產品
自豪的品牌

二零零六年中期報告



目 錄

01	公司資料
02	財務摘要
04	綜合利潤表
05	綜合資產負債表
06	綜合權益變動表
07	簡明綜合現金流量表
08	未經審核中期財務報告附註
21	獨立審閱報告
22	管理層之論述及分析
28	其他資料



公司資料

董事會

執行董事

祝義才 (主席)

畢國祥 (行政總裁)

張原飛

祝義亮

馮寬德

葛玉琪

非執行董事

焦樹閣 (又名焦震)

劉依蘭

獨立非執行董事

鄭學益

康 洵

高 輝

公司秘書兼合資格會計師

李詠思 CPA, FCCA

註冊辦事處

Clarendon House

2 Church Street

Hamilton, HM11

Bermuda

總辦事處

中華人民共和國

南京市

建邺區

雨潤路17號

香港主要營業地點

香港

金鐘道89號

力寶中心第2座

2102A室

核數師

畢馬威會計師事務所

法律顧問

香港法律

諾頓羅氏律師事務所

中國法律

金杜律師事務所

百慕達法律

Conyers Dill & Pearman

主要往來銀行

中國銀行股份有限公司

交通銀行股份有限公司

招商銀行股份有限公司

股份過戶登記總處

Butterfield Fund Services (Bermuda) Limited

Rosebank Centre

11 Bermudiana Road

Pembroke HM08

Bermuda

股份過戶登記處香港分處

卓佳證券登記有限公司

香港

皇后大道東28號

金鐘匯中心26樓

股份代號

1068

網址

www.yurun.com.hk

財務摘要

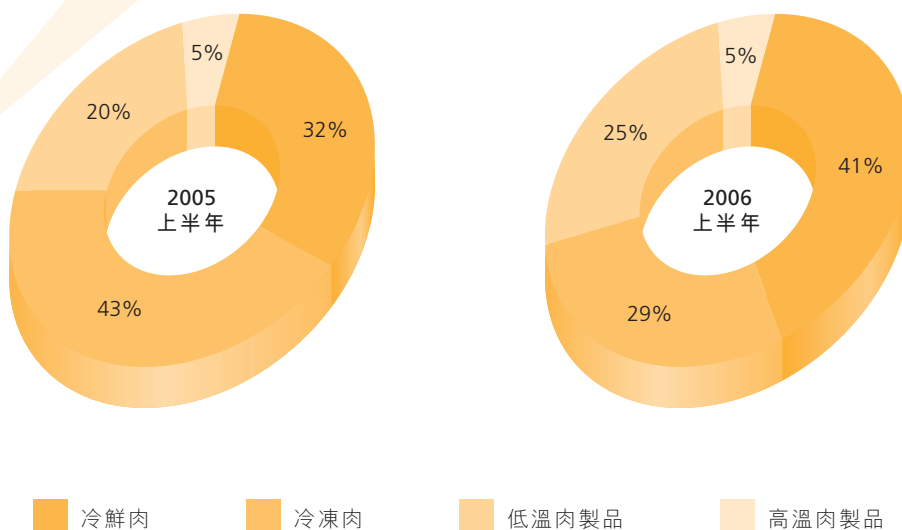
	截至六月三十日止六個月		變動百分比
	二零零六年 人民幣百萬元 (未經審核)	二零零五年 人民幣百萬元 (未經審核)	
營業額	2,081	2,194	-5.2%
毛利	354	304	16.3%
股東應佔利潤	254	171	48.6%
每股攤薄盈利(人民幣元)	0.175	0.176	-0.6%
毛利率	17.0%	13.9%	3.1個百分點
淨利潤率	12.2%	7.8%	4.4個百分點

- 集團在二零零六年上半年實現銷售收入人民幣20.81億元，比去年同期的人民幣21.94億元輕微下降5.2%，主要是一直以來冷鮮肉和冷凍肉都是採用隨行就市的定價策略，從而此產品銷售價格隨著期內豬價下降而相應下調，雖然總銷售量增加，但不足以彌補價格下跌的負面影響，故整體銷售收入微幅下滑。
- 二零零六年上半年的毛利比上年同期增加了人民幣0.50億元，升幅為16.3%，顯示集團在生豬價格走低的情況下依然保持盈利水平的持續增長。
- 集團在二零零六年上半年實現淨利潤人民幣2.54億元，比二零零五年同期上升了人民幣0.83億元，升幅達到48.6%*，主要受惠於毛利和其他營業收入的增加及財務費用的減少。

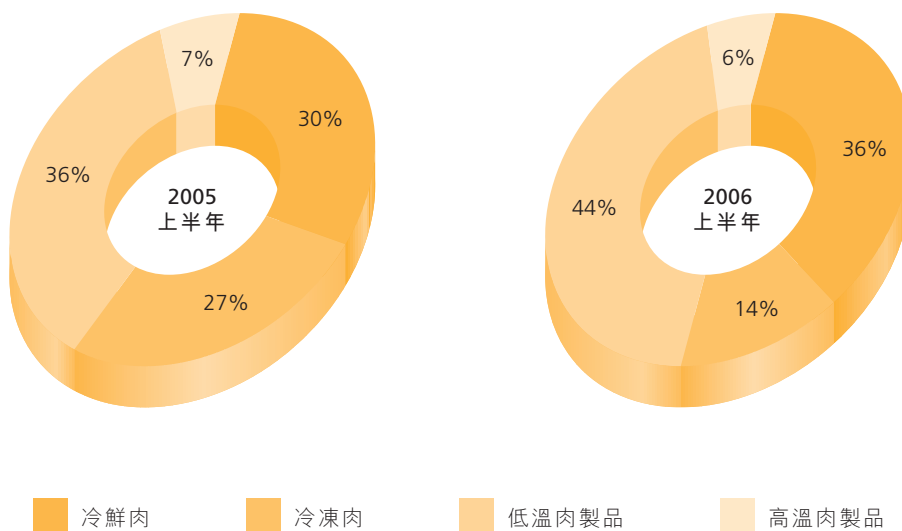
* 若扣除期內其他營業收入的人民幣4,000萬元負商譽(二零零五年上半年：無)，淨利潤比去年同期增長25.3%。

財務摘要

按產品系列劃分之營業額分布 (包括內部銷售)



按產品系列劃分之毛利分布 (包括內部銷售)



綜合利潤表

截至二零零六年六月三十日止六個月 — 未經審核
(以人民幣列值)

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
營業額	2	2,081,006	2,194,224
銷售成本		(1,727,016)	(1,889,789)
毛利		353,990	304,435
其他營業收入	5	47,435	16,959
分銷開支		(103,897)	(82,462)
行政及其他經營開支		(44,138)	(33,091)
未計融資成本淨額前經營利潤		253,390	205,841
融資收入		10,881	367
融資開支		(7,513)	(31,073)
融資收入／(成本)淨額	6(a)	3,368	(30,706)
分佔一家聯營公司利潤減虧損		(692)	—
除稅前利潤	6	256,066	175,135
所得稅開支	7	(1,819)	(3,979)
淨利潤		254,247	171,156
應佔利潤：			
母公司股權持有人		254,390	171,156
少數股東		(143)	—
淨利潤		254,247	171,156
每股盈利			
基本(人民幣元)	9(a)	0.175	0.187
攤薄(人民幣元)	9(b)	0.175	0.176

載於第8至20頁之附註屬本中期財務報告一部份。

綜合資產負債表

於二零零六年六月三十日 — 未經審核
(以人民幣列值)

	附註	於二零零六年 六月三十日 人民幣千元	於二零零五年 十二月三十一日 人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備	10	691,089	587,565
預付租賃款項		23,779	767
於聯營公司的投資		4,563	5,255
遞延稅項資產		20,068	19,292
		739,499	612,879
流動資產			
存貨		463,547	417,149
應收貿易賬款及其他應收賬款	11	527,139	447,731
質押銀行存款		8,067	23,364
現金及現金等價物	12	1,284,008	1,355,536
		2,282,761	2,243,780
流動負債			
銀行貸款		20,000	20,000
融資租賃負債		672	887
應付貿易賬款及其他應付款項	13	348,092	301,511
應付所得稅		3,990	3,002
		372,754	325,400
流動資產淨值		1,910,007	1,918,380
資產總值減流動負債		2,649,506	2,531,259
非流動負債			
融資租賃負債		264,861	288,404
遞延稅項負債		1,195	1,195
		266,056	289,599
資產淨值		2,383,450	2,241,660
股東權益			
股本		151,003	151,003
儲備		1,732,490	1,760,377
保留盈利		486,518	330,280
母公司股權持有人權益總額		2,370,011	2,241,660
少數股東權益		13,439	—
權益總額		2,383,450	2,241,660

於二零零六年九月六日獲董事會批准並授權刊發

祝義才
董事

張原飛
董事

載於第8至20頁之附註屬本中期財務報告一部份。

綜合權益變動表

截至二零零六年六月三十日止六個月 一 未經審核
(以人民幣列值)

	母公司股權持有人應佔										少數股東權益	權益總額
	股本	股份溢價	資本盈餘	合併儲備	可換股 工具儲備	中國 法定儲備	滙兌儲備	保留盈利	總額			
	附註	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元		
於二零零五年一月一日		244,490	—	52,409	—	128,471	38,930	—	190,974	655,274	—	655,274
注資		182,621	—	—	—	—	—	—	—	182,621	—	182,621
因重組所產生的儲備		(282,490)	—	(48,269)	560,395	—	(39,497)	—	(178,522)	11,617	—	11,617
期間利潤		—	—	—	—	—	—	—	171,156	171,156	—	171,156
轉撥往儲備		—	—	—	—	—	18,346	—	(18,346)	—	—	—
被視為向股權所有人作出的分派		—	—	—	(540,643)	—	—	—	—	(540,643)	—	(540,643)
於二零零五年六月三十日		144,621	—	4,140	19,752	128,471	17,779	—	165,262	480,025	—	480,025
於二零零六年一月一日		151,003	1,693,758	4,140	19,752	—	40,602	2,125	330,280	2,241,660	—	2,241,660
因收購前身實體所產生的儲備	15(f)	—	—	—	(33,469)	—	6,487	—	—	(26,982)	—	(26,982)
因業務合併所產生的儲備	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13,582	13,582
外幣換算		—	—	—	—	—	—	(905)	—	(905)	—	(905)
期間利潤		—	—	—	—	—	—	—	254,390	254,390	(143)	254,247
期內批准及已付的股息	8(b)	—	—	—	—	—	—	—	(98,152)	(98,152)	—	(98,152)
於二零零六年六月三十日		151,003	1,693,758	4,140	(13,717)	—	47,089	1,220	486,518	2,370,011	13,439	2,383,450

載於第8至20頁之附註屬本中期財務報告一部份。

簡明綜合現金流量表

截至二零零六年六月三十日止六個月 一 未經審核
(以人民幣列值)

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
經營活動產生現金		158,952	206,751
已付稅金		(1,607)	(22,911)
經營活動所得現金淨額		157,345	183,840
投資活動所用現金淨額		(122,624)	(1,016,562)
籌資活動所(用)／得現金淨額		(105,344)	726,369
現金和現金等價物淨流出		(70,623)	(106,353)
於一月一日的現金及現金等價物	12	1,355,536	250,566
所持現金受滙率波動之影響		(905)	—
於六月三十日的現金及現金等價物	12	1,284,008	144,213

載於第8至20頁之附註屬本中期財務報告一部份。

未經審核中期財務報告附註

(以人民幣列值)

中國雨潤食品集團有限公司(「本公司」)乃於二零零五年三月二十一日根據百慕達一九八一年公司法於百慕達註冊成立為受豁免有限公司。

本公司於二零零六年六月三十日及截至該日止六個月的中期綜合財務報告包括本公司及其附屬公司(以下統稱「本集團」)以及本集團於聯營公司的投資。

1. 重組及編製基準

(a) 重組

根據於二零零五年九月十日完成本集團的重組(「重組」)精簡集團架構，以籌備本公司股份於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板公開上市，受共同控制該等實體(統稱為「前身實體」)的屠宰、生產及銷售冷鮮肉及冷凍肉和深加工肉製品的經營業務，連同有關資產及負債，已轉讓予現時組成本集團的各公司，而本公司則成為現時組成本集團各附屬公司的控股公司。本公司股份於二零零五年十月三日於聯交所上市。

有關重組的詳情載於本公司於二零零五年九月二十日刊發的售股章程。

(b) 呈列基準

本集團被視為受到共同控制的重組後持續實體。綜合財務報表乃按本公司於所呈列的兩段期間均屬本集團控股公司為基準而編製，而並非自二零零五年九月十日起方才成為本集團控股公司。因此，本集團截至二零零五年六月三十日止六個月的綜合業績，包括本公司及其附屬公司自二零零五年一月一日或自其各自的註冊成立日期起(以較短者為準)的業績，猶如目前集團架構於所呈列的兩段期間一直存在。集團內各公司間的一切重大交易及結餘均已於合併賬目時予以對銷。董事認為，按上述基準編製綜合財務報表能公允呈列本集團整體的經營業績及財務狀況。

(c) 編製基準

本中期財務報告按聯交所證券上市規則的適用披露條文編製，當中包括遵守國際會計準則委員會所頒布的國際會計準則第34號「中期財務報告」的規定。本中期財務報告於二零零六年九月六日獲批准刊發。

本中期財務報告根據二零零五年度財務報表所採用的相同會計政策編製。

未經審核中期財務報告附註

(以人民幣列值)

1. 重組及編製基準(續)

(c) 編製基準(續)

編製符合國際會計準則第34號的中期財務報告時需要管理層作出判斷、估計及假設，而該等判斷、估計及假設會影響本年度截至現時為止所採用的政策及所申報的資產及負債、收入及開支等數額。實際數字或會有別於估計數字。

在編製本中期財務報告時，管理層於採用本集團的會計政策時所作的重大判斷，以及估計的主要不明朗因素，與於二零零五年十二月三十一日及截至該日止年度的綜合財務報表者相同。

中期財務報告載有簡明綜合財務報表及解釋附註選錄。附註載有若干事項及交易之闡釋，對瞭解本集團在編製二零零五年度財務報表後的財政狀況及業績的變動十分重要。簡明綜合中期財務報表及其附註並不包括根據國際財務報告準則編製的整份財務報表所需的所有資料。

本中期財務報告乃未經審核，惟已由畢馬威會計師事務所根據香港會計師公會頒布之核數準則第700號「中期財務報告的審閱」進行審閱。畢馬威會計師事務所致董事會之獨立審閱報告載於第21頁。

中期財務報告中關於截至二零零五年十二月三十一日止財政年度之財務資料(即之前已報告的資料)並不構成本公司於該財政年度之法定財務報表，惟乃摘錄自該等財務報表。截至二零零五年十二月三十一日止年度之法定財務報表可於本公司之註冊辦事處查閱。核數師於二零零六年三月二十九日發表之報告中就該等財務報表作出無保留意見。

2. 分部報告

本集團於報告分部資料時，以業務分部為主要呈列方式。

本集團主要業務分部如下：

冷鮮肉及冷凍肉：冷鮮肉及冷凍肉分部進行豬隻屠宰、生產及銷售冷鮮肉及冷凍肉業務

深加工肉製品：深加工肉製品分部生產及銷售深加工肉製品，如香腸及火腿

未經審核中期財務報告附註

(以人民幣列值)

2. 分部報告(續)

外間客戶的收益指向客戶出售貨品的銷售值，不包括增值稅或其他銷售稅，並已計及退貨備抵和扣除任何貿易折扣。

	截至六月三十日止六個月							
	冷鮮肉及冷凍肉		深加工肉製品		分部間對銷		總額	
	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
外間客戶的收益	1,421,097	1,601,405	659,909	592,819	—	—	2,081,006	2,194,224
分部間收益	112,906	150,604	—	—	(112,906)	(150,604)	—	—
分部收益	1,534,003	1,752,009	659,909	592,819	(112,906)	(150,604)	2,081,006	2,194,224
分部業績	136,868	137,780	132,401	87,901	—	—	269,269	225,681
未分配收入及開支							(15,022)	(54,525)
期內利潤							254,247	171,156

3. 經營季節性

本集團的經營受季節性的反覆轉變所影響。深加工肉製品的需求一般會在每年的一月或二月，即農曆新年前期間上升，並於期後下跌。

4. 業務合併

於二零零六年六月十八日，本集團以現金代價人民幣750,000元向獨立第三方收購河南雨潤北徐肉類食品有限公司(「雨潤北徐」)的75%股權。於二零零六年六月三十日，雨潤北徐的詳細情況如下：

公司名稱	註冊資本	主要業務	收購股權 百分比	自收購日起至 二零零六年六月 三十日該公司所 貢獻的業績 人民幣千元
雨潤北徐	人民幣1,000,000元	屠宰、生產及 銷售冷鮮肉及冷凍肉	75%	(575)

該實體乃於中國成立的內資公司。該實體只是剛成立，並未開始生產。

未經審核中期財務報告附註

(以人民幣列值)

4. 業務合併(續)

收購對本集團資產及負債有以下影響：

	已確認收購價值 人民幣千元
物業、廠房及設備(附註10)	43,039
預付租賃款項	10,289
現金及現金等價物	1,000
可識別資產淨值	54,328
少數股東權益	(13,582)
被收購可識別資產淨值	40,746
收購時所產生的負商譽(附註5)	(39,996)
以現金支付的總收購價	750
已收購的現金	(1,000)
現金流入淨額	(250)

由於收購雨潤北徐時議價成功，故收購經營業務時產生負商譽。

5. 其他營業收入

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
政府補貼	600	13,250
確認業務合併產生的負商譽(附註4)	39,996	—
租金收入	585	564
其他	6,254	3,145
	47,435	16,959

未經審核中期財務報告附註

(以人民幣列值)

6. 除稅前利潤

除稅前利潤已扣除／(計入)：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
(a) 融資(收入)／成本淨額：		
須於五年內全數償還的銀行及其他貸款利息	544	10,267
銀行費用	137	534
票據貼現開支	—	9,040
從一家關聯公司獲得的票據貼現開支補償	—	(9,032)
可換股工具的貼現及交易成本攤銷	—	13,164
租賃承擔利息	6,749	6,768
滙兌虧損	83	332
利息收入	(10,881)	(367)
	(3,368)	30,706

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
(b) 其他項目：		
應收貿易賬款及應收其他款項的減值虧損	2,351	—
折舊	21,624	21,746
經營租賃開支		
— 物業	257	288
— 土地使用權	1,093	950
出售物業、廠房及設備(收益)／虧損	(467)	190
預付租賃款項攤銷	8	151

7. 所得稅開支

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
即期稅項開支	2,595	3,979
遞延稅項收入	(776)	—
	1,819	3,979

未經審核中期財務報告附註

(以人民幣列值)

7. 所得稅開支(續)

- (a) 根據百慕達及英屬處女群島(「英屬處女群島」)的規則及法規，本集團於百慕達及英屬處女群島無須繳納任何所得稅。
- (b) 於截至二零零六年六月三十日止六個月，本集團並無任何須繳納香港利得稅的應課稅利潤，故本集團並無作出香港利得稅撥備。
- (c) 根據中國所得稅規則及法規，於截至二零零六年六月三十日止六個月，組成本集團的各中國公司有責任按稅率33%(二零零五年六月三十日：33%)繳納中國企業所得稅，惟下列情況除外：
- (i) 組成本集團的中國外商投資企業享有稅務減免期，該等企業自其錄得利潤首年起兩年均獲豁免繳納所有中國企業所得稅，其後三年均獲中國企業所得稅減半優惠。
- (ii) 根據新政發(2002)第29號及與新疆石河子市經濟技術開發區管委會簽訂的投資協議，新疆雨潤食品有限公司(「新疆雨潤」)享有稅項減免期，期間新疆雨潤自其錄得利潤首年起五年均獲豁免繳納所有中國企業所得稅，其後均按中國企業所得稅稅率15%繳稅，年期直至二零一零年為止。

8. 股息

(a) 期內應派股息

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
結算日後擬派的中期股息每股港幣0.042元 (約相等於人民幣0.044元) (截至二零零五年六月三十日止六個月：無)	63,421	—

結算日後擬派的中期股息並未於結算日確認為負債。

(b) 於中期報告期間，獲批准及已付上一財政年度的應派股息

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
於中期報告期間獲批准及已付 截至二零零五年十二月三十一日止 財政年度的每股0.065港元 (約人民幣0.068元)的末期股息 (截至二零零四年十二月三十一日止年度：無)	98,152	—

未經審核中期財務報告附註

(以人民幣列值)

9. 每股盈利

(a) 每股基本盈利

每股基本盈利乃根據母公司股權持有人應佔利潤人民幣254,390,000元(截至二零零五年六月三十日止六個月：人民幣171,156,000元)及加權平均普通股股數1,451,953,000股(二零零五年：915,000,000股)計算。

(b) 每股攤薄盈利

每股攤薄盈利乃根據母公司股權持有人應佔利潤人民幣254,390,000元(截至二零零五年六月三十日止六個月：人民幣184,320,000元)及加權平均普通股股數1,451,953,000股(二零零五年：1,049,313,000股)計算。

10. 物業、廠房及設備

於截至二零零六年六月三十日止六個月購入及處置的物業、廠房及設備項如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
購入成本	82,437	29,927
通過業務合併購入(附註4)	43,039	—
通過融資租賃購入(賬面淨值)	—	290,139
被視為向前身實體股權所有人作出的分派(賬面淨值)	—	304,962
處置(賬面淨值)	328	505

11. 應收貿易賬款及其他應收款項

應收貿易賬款及其他應收款項包括應收賬款及應收票據(扣除減值虧損)，賬齡分析如下：

	於二零零六年	於二零零五年
	六月三十日 人民幣千元	十二月三十一日 人民幣千元
30日內	218,589	216,024
31日至90日	78,817	80,897
91日至180日	26,584	24,227
180日以上	7,713	5,557
應收賬款及應收票據總額(扣除減值虧損)	331,703	326,705
可抵扣增值稅	77,380	72,391
按金及預付款項	111,303	29,500
其他	6,753	19,135
	527,139	447,731

本集團一般向客戶提供介乎30日至90日不等的信貸期。於二零零六年六月三十日，應收關聯公司款項人民幣1,623,000元(二零零五年十二月三十一日：人民幣5,724,000元)已計入應收貿易賬款內(附註15(c))。

未經審核中期財務報告附註

(以人民幣列值)

12. 現金及現金等價物

	於二零零六年 六月三十日 人民幣千元	於二零零五年 十二月三十一日 人民幣千元
現金及銀行結餘	1,284,008	1,355,536

13. 應付貿易賬款及其他應付款項

應付貿易賬款及其他應付款項包括應付賬款，賬齡分析如下：

	於二零零六年 六月三十日 人民幣千元	於二零零五年 十二月三十一日 人民幣千元
30日內	109,455	91,064
31日至90日	55,261	37,145
91日至180日	11,789	6,702
180日以上	10,800	11,219
應付賬款及應付票據總額	187,305	146,130
預收貨款	45,672	44,714
其他應付款項及應計費用	115,115	110,667
	348,092	301,511

於二零零六年六月三十日，應付關聯公司款項人民幣2,035,000元(二零零五年十二月三十一日：人民幣5,092,000元)已計入應付貿易賬款內(附註15(d))。

14. 在中期財務報告內尚未撥備的資本承擔

	於二零零六年 六月三十日 人民幣千元	於二零零五年 十二月三十一日 人民幣千元
已訂約	109,459	70,750
已批准但未訂約	703,454	535,379
	812,913	606,129

未經審核中期財務報告附註

(以人民幣列值)

15. 關聯方交易

於截至二零零六年及二零零五年六月三十日止六個月，除於本中期財務報告其他地方披露的交易及結餘外，與下列各方進行的交易亦被視為關聯方交易。

關聯方名稱

安徽省雪潤肉食品有限公司(「安徽雪潤」)
安徽恩彼蛋白質有限公司(「安徽恩彼」)
安慶福潤禽業食品有限公司(「安慶福潤」)
南京雨潤商業管理有限公司(「南京雨潤商業」)
聊城市福潤禽業食品有限公司(「聊城福潤」)
桂林福潤肉類食品有限公司(「桂林福潤」)
湖南澧縣福潤肉類食品有限公司(「澧縣福潤」)
新餘福潤肉類食品有限公司(「新餘福潤」)
伊藤食品(北京)有限公司(「伊藤」)

祝義才先生為本公司之董事兼實益股東，並擁有這些關聯方的實益權益。

未經審核中期財務報告附註

(以人民幣列值)

15. 關聯方交易 (續)

(a) 重大關聯方交易 — 持續

(i) 原材料及成品之買賣

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
銷售肉製品及副產品		
安徽雪潤	10,298	2,952
安徽恩彼	1,291	—
總計	11,589	2,952
銷售原材料		
安徽雪潤	1,888	3,582
安徽恩彼	8	—
總計	1,896	3,582
採購原材料		
安慶福潤	1,079	2,714
聊城福潤	810	3,208
總計	1,889	5,922
採購成品		
安徽雪潤	29,109	23,852

(ii) 物業、廠房及設備及土地使用權租賃

截至二零零六年六月三十日止六個月，由前身實體擁有的若干物業、廠房及設備以及土地使用權的租金為人民幣7,815,000元(截至二零零五年六月三十日止六個月：人民幣7,815,000元)。

未經審核中期財務報告附註

(以人民幣列值)

15. 關聯方交易 (續)

(b) 重大關聯方交易 — 非持續

於截至二零零六年六月三十日止六個月，本集團與關聯方進行重大交易詳情如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
銷售肉製品及副產品		
南京雨潤商業	—	10,635
其他	—	1,110
總計	—	11,745
銷售原材料		
南京雨潤商業	—	12
其他	—	226
總計	—	238
採購原材料		
安徽雪潤	—	433
桂林福潤	—	6,703
澧縣福潤	—	2,437
新餘福潤	—	3,664
其他	—	64
總計	—	13,301

(c) 應收關聯公司款項

	於二零零六年	於二零零五年
	六月三十日 人民幣千元	十二月三十一日 人民幣千元
安徽恩彼	4	—
安徽雪潤	1,235	5,260
伊藤	384	464
總計	1,623	5,724

未經審核中期財務報告附註

(以人民幣列值)

15. 關聯方交易 (續)

(d) 應付關聯公司款項

	於二零零六年 六月三十日 人民幣千元	於二零零五年 十二月三十一日 人民幣千元
安徽恩彼	561	684
安徽雪潤	1,474	3,561
安慶福潤	—	429
聊城福潤	—	418
總計	2,035	5,092

(e) 主要管理人員薪酬

主要管理人員薪酬如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
薪金及其他薪酬	1,961	1,411
退休福利計劃供款	29	19
總計	1,990	1,430

(f) 收購前身實體

於二零零六年六月二十七日，本集團以現金代價人民幣67,410,000元收購前身實體安徽省福潤肉類加工有限公司(「安徽福潤」)。安徽福潤於收購日的資產淨值如下：

	收購前賬面值 人民幣千元
預付租賃款項	13,883
融資租賃應收款項	23,315
其他資產淨值	3,230
	40,428

未經審核中期財務報告附註

(以人民幣列值)

15. 關聯方交易 (續)

(f) 收購前身實體 (續)

由安徽福潤擁有的物業及土地使用權，已分別根據融資租賃及經營租賃出租予本集團。因此，本集團的融資租賃負債人民幣23,315,000元已於收購日取消確認。代價超過收購資產淨值賬面值的數額已計入合併儲備。

16. 不予調整結算日後事項

於二零零六年四月十八日，本集團與獨立第三方山東省商河縣經濟貿易局訂立收購協議，以人民幣100,000元收購華信食品廠的屠宰、生產及銷售冷鮮肉及冷凍肉以及相關資產及負債。資產及負債的轉讓仍在進行中，預期轉讓手續將會於二零零六年年底前完成。

17. 截至二零零六年十二月三十一日止會計年度期間已頒布但尚未生效的修訂、新準則及詮釋的潛在影響

直至本中期財務報告刊發當日，國際會計準則委員會已頒布以下截至二零零六年十二月三十一日止會計年度期間尚未生效的修訂、新準則及詮釋：

於以下日期或以後開始的
會計期間生效

國際財務報告準則詮釋委員會詮釋第7號，根據國際會計準則第29號惡性通脹經濟下的財務報告採用重列方法	二零零六年三月一日
國際財務報告準則詮釋委員會詮釋第8號，國際財務報告準則第2號之範圍	二零零六年五月一日
國際財務報告準則詮釋委員會詮釋第9號，重估嵌入衍生工具	二零零六年六月一日
國際財務報告準則第7號，金融工具：披露	二零零七年一月一日
國際會計準則第1號修訂，財務報表之呈列：「資本披露」	二零零七年一月一日
實施國際財務報告準則第4號的條例指引，保險合約	二零零七年一月一日

本中期財務報告並無應用以上修訂、新準則及詮釋，此乃由於董事預期本集團於編製截至二零零六年十二月三十一日止年度的年度財務報表時將不會提前應用該等修訂、新準則及詮釋所致。

本集團現正評估該等修訂、新準則及詮釋於應用初期所帶來的影響，目前總結採納該等修訂、新準則及新詮釋對本集團的經營業績及財務狀況應不會造成任何重大影響。

獨立審閱報告

致中國雨潤食品集團有限公司董事會之獨立審閱報告

引言

我們受 貴公司的委托，審閱載於第4頁至第20頁的中期財務報告。

董事及核數師各自之責任

根據《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》（「上市規則」），上市公司必須以符合上市規則中相關的規定及由國際會計準則委員會所採納的國際會計準則第34號—「中期財務報告」的規定編製中期財務報告。中期財務報告由董事負責，並由董事核准通過。

我們的責任是根據審閱工作的結果，對中期財務報告提出獨立結論，並按照我們雙方所協議的應聘條款，僅向整體董事會報告，除此以外，我們的報告書不可用作其他用途。我們概不就本報告書內容，對任何其他人士負責或承擔法律責任。

已進行的審閱工作

我們是按照香港會計師公會所頒布的《核數準則》第700號—「中期財務報告的審閱」進行審閱。審閱主要包括向集團管理層作出查詢及分析中期財務報告，評估中期財務報告中會計政策是否貫徹運用，賬項編製是否一致；賬項中另有說明的特別情況除外。審閱不包括控制測試及資產、負債和交易驗證等審核程序。由於審閱的範圍遠較審核小，所給予的保證程度也較審核為低。因此，我們不會對中期財務報告發表審核意見。

審閱結論

根據這項不構成審核的審閱工作，我們並沒有察覺截至二零零六年六月三十日止六個月的中期財務報告需要做出任何重大的修訂。

畢馬威會計師事務所

執業會計師

香港，二零零六年九月六日

管理層之論述及分析

行業回顧

二零零五年中國肉類食品業經歷了五月的牛口蹄疫、六月至八月的豬鏈球菌感染、十月末的禽流感等一系列突發性公共衛生事件，對全行業生產和加工市場形成了一定程度的衝擊。進入二零零六年，由於國家進一步加大監管力度、行業自律以及消費者食品衛生及食品安全意識的進一步加強，雖然整個行業繼續受到禽流感的影響，但規模化、工業化、擁有一流品牌企業的產品卻更加受到消費者的青睞。

延續去年生豬價格回落的走勢，今年初國內生豬的供應價格繼續下降，接近7月份，受存欄數量減少及飼料原料價格持續上漲等因素影響，生豬出欄價格開始呈現穩步回升的勢頭。得益於集團行之有效的市場、產品及成本策略，近年來在生豬及豬肉價格日趨下降的形勢下，我們的利潤率水平仍能呈現穩中有升的可喜局面。

業務回顧

二零零六年是雨潤食品上市後的第一個財政年度。今年上半年我們加大新產品開發、市場培育及推廣力度，在冷鮮肉及低溫肉製品業務迅速增長的同時保持整體利潤率水平的穩步提高，為強化集團中長期競爭力實現持續增長奠定了堅實的基礎。

銷售及分銷

二零零六年上半年，集團產品繼續呈現購銷兩旺的可喜局面。借助市場消費進一步向以衛生、美味、健康為特色的中高端產品轉型，集團成功執行既定的發展策略，冷鮮肉和低溫肉製品的銷售規模進一步擴大。集團期內冷鮮肉銷售額達人民幣9.06億元，較去年同期上升19.6%，佔抵消內部銷售前集團總營業額的41.3%（二零零五年上半年：32.3%），佔上游屠宰業務營業額的59.0%（二零零五年上半年：43.2%）；低溫肉製品的營業額為人民幣5.56億元，較上一年度同期增加15.9%，佔抵消內部銷售前集團總營業額的25.4%（二零零五年上半年：20.5%），佔下游深加工肉製品業務收入的84.3%（二零零五年上半年：81.0%）。

集團繼續專注發展毛利率較佳的高端產品，不斷豐富產品組合，並持續強化市場推廣的力度及擴充產品的分銷網絡。期內，集團加大了對富裕、高增長的中小城市的銷售，將華北、東北地區作為進一步業務擴張的重點，讓雨潤食品能夠更全面、深度地覆蓋國內市場；同時，集團的「雨潤」品牌產品今年已經正式登陸香港，進入香港主流超市連鎖店，銷售成績令人鼓舞。我們也進一步加強了品牌戰略布局，將冷鮮肉業務逐步併入「雨潤」品牌，期望充分借助這一旗艦品牌的知名度推動冷鮮肉業務再上新臺階。與此同時，集團加大品牌建設力度，通過高度有選擇性地增加投入產出比較高的主流電視媒體及流動媒體的廣告投放，強化對於中高端市場的影響力。

管理層之論述及分析

生產設施及生產能力

集團透過不同渠道，包括選擇性收購、改善現有生產設施及興建全新生產設施，落實上游產能擴充計劃，以迎合市場需求。其中，今年收購的河南雨潤北徐肉類食品有限公司（「雨潤北徐」）年屠宰加工生豬能力達到50萬頭，有效提升集團的屠宰能力和執行全國性布局的戰略。雨潤北徐位處豬源豐富的河南省，生豬供應穩定、價格相宜，其區位優勢使集團得以加強中原地區如武漢、鄭州等大城市的覆蓋，同時輻射廣大的華中市場。截至二零零六年六月三十日，集團的年生豬屠宰產能已經達到886萬頭，較二零零五年底增長101萬頭。

集團下游深加工業務產能建設的重點是補充市場覆蓋、消除瓶頸及對於重點設施的升級。下游深加工肉製品的年產能從二零零五年年底的16.3萬噸增加至二零零六年六月三十日的16.8萬噸，主要是因為期內新疆廠房落成和南京產能局部升級完工。

隨著市場覆蓋的延伸及產品銷售的迅速增長，集團在進一步擴大產能的同時得以保持較穩定的產能利用率。按平均產能計算，二零零六年上半年上游屠宰業務和下游深加工業務的產能利用率分別保持在68%和55%的水平，其中冷鮮肉和低溫肉製品分別是上游和下游業務增長的主要動力。本集團有信心通過產能的進一步提升有效滿足市場對集團產品的強勁需求。

產品質量和研發

本集團一向以實施嚴格的品質管理為首要任務，以確保產品優質、衛生和美味。期內，集團繼續專注於發展中高端產品的戰略，各大產品線都陸續推出了適合消費者飲食特點、具備市場競爭力的新產品，特別是楓香烤肉、精選火腿排、火鍋脆脆腸等新推深加工肉製品受到客戶的熱烈歡迎。

財務回顧

期內，受到市場生豬價格大幅下調而集團上游冷鮮肉和冷凍肉定價隨行就市因素的影響，本集團於二零零六年六月三十日止六個月錄得與去年同期相若的營業額人民幣20.81億元，較去年同期的人民幣21.94億元輕微減少5.2%；同時本集團期內錄得淨利潤人民幣2.54億元，較去年同期的人民幣1.71億元大幅增加48.6%。每股攤薄盈利為人民幣0.175元（二零零五年上半年：人民幣0.176元）。

管理層之論述及分析

營業收入

冷鮮肉及冷凍肉

截至二零零六年六月三十日，上游冷鮮肉和冷凍肉的總銷售量為約21萬噸，比去年同期上升約18.6%，但由於產品定價隨行就市，受到期內生豬採購價格大幅下調的影響，上游業務整體銷售收入(抵消內部銷售前)比去年同期減少12.4%至人民幣15.34億元。

深加工肉製品

截至二零零六年六月三十日，下游深加工肉製品的總銷售額為人民幣6.60億元，比去年同期上升11.3%，主要受惠於產品銷售量增加，同時期內集團推出高附加值的新產品，使得低溫肉製品的平均實現單位銷售價格有所上升。

毛利及毛利率

期內，本集團毛利從二零零五年上半年的人民幣3.04億元大幅增加16.3%至二零零六年上半年的人民幣3.54億元，顯示集團在生豬價格走低、整體銷售收入微幅下滑的情況下依然保持盈利水平的持續增長。

本集團期內的整體毛利率達17.0%(二零零五年上半年：13.9%)。綜合而言，整體毛利率的提高主要受惠於集團致力銷售較高毛利的冷鮮肉及低溫肉製品，加上期內生豬價格大幅下調帶動下游深加工肉製品的成本相應減少所致。

在上游屠宰業務方面，冷鮮肉和冷凍肉的毛利率分別為14.0%和7.9%，比去年同期分別上升1.8個百分點及略降0.4個百分點。冷鮮肉業務毛利率的提升主要是因為本期間內我們更多採用現金方式進行生豬收購，使得生豬採購成本得以降低，同時，隨著集團對市場掌控能力的提升，特別是冷鮮肉產品日益受到消費者的青睞，本期間內冷鮮肉的價格降幅少於生豬價格降幅，這也使得毛利率水平得以提升。冷凍肉產品的售價下跌幅度較大，因此毛利率出現了輕微下降的情況。

在下游深加工肉製品方面，集團低溫肉製品期內毛利率為27.4%，比去年同期增加4.8個百分點，這主要得益於原材料價格的下降為毛利水平提升提供了空間，以及集團以強大的研發能力為依托不斷推出更為高端的產品系列。在本期間內，低溫肉製品的銷售價格非但沒有受到原材料價格下降的影響，反而呈現出上升的勢頭；因此在成本下降，售價上漲的雙重作用下，低溫肉製品實現了毛利的大幅上漲。而高溫肉製品期內毛利率為20.1%，比去年同期增加1.4個百分點，主要是受惠於成本的下降影響。

管理層之論述及分析

其他經營收入

其他經營收入主要包括政府補貼和負商譽。截至二零零六年六月三十日止六個月，本集團的其他經營收入為人民幣4,744萬元，較去年同期人民幣1,696萬元上升179.7%，主要由於期內確認了收購雨潤北徐所產生的負商譽人民幣4,000萬元。

經營費用

經營費用包括分銷開支和行政及其他經營開支。截至二零零六年六月三十日止六個月，本集團的經營費用為人民幣1.48億元，較去年同期的人民幣1.16億元上升28.1%。期內經營費用佔本集團營業額的百分比為7.1%，較去年同期的5.3%增加1.8個百分點，主要來自銷售量增長、促銷費、工資、研發和運費增加以及增加新公司而相應增加的管理費用。

經營業務利潤

截至二零零六年六月三十日止六個月，本集團的經營業務利潤為人民幣2.53億元，較去年同期的人民幣2.06億元上升23.1%。

融資成本淨額

本集團二零零五年上半年的融資成本淨額為人民幣3,071萬元，而本年度同期實現人民幣337萬元的淨融資收入，主要原因是公司去年底在聯交所上市（「上市」）時，可換股工具已經悉數轉化為股份，使得在二零零六年上半年不用承擔可換股工具的貼現及交易成本的攤銷；加上上市後有部分未使用的資金存為短期存款，增加今年上半年的利息收入；此外銀行借款餘額的下降也帶動利息費用的大幅降低。

所得稅

截至二零零六年六月三十日止所得稅開支為人民幣182萬元，實際稅率為0.7%，較去年同期的人民幣398萬元和實際稅率2.3%分別減少54.3%及1.6個百分點，主要由於二零零五年初上市架構重組後大部分本集團的附屬公司均享有國家的減免稅優惠。

集團於今年上半年收購了安徽省福潤肉類加工有限公司，該公司作為集團附屬公司阜陽福潤肉類加工有限公司的前身實體，擁有國家級農業產業化龍頭企業資格，享有免交所得稅的優惠政策。集團將致力通過對上游屠宰附屬公司的進一步重組及改造爭取這些附屬公司能重新獲得上市重組前作為國家級農業產業化龍頭企業的相應稅務優惠待遇。

管理層之論述及分析

淨利潤

綜合以上因素，二零零六年上半年的淨利潤上升48.6%，由二零零五年同期人民幣1.71億元增至人民幣2.54億元。淨利潤率由二零零五年上半年的7.8%增加4.4個百分點至本年度同期的12.2%。

財務資源

本集團的財務資源主要來自去年底全球發售股票籌集之款項和來自期內經營活動所得現金。於二零零六年六月三十日的現金結餘為人民幣12.84億元，比二零零五年十二月三十一日減少了人民幣0.72億元，期內集團從經營活動取得的現金為人民幣1.57億元。

於二零零六年六月三十日，本集團未償還固定利率銀行貸款為人民幣2,000萬元，預計有關款項將於今年下半年全數悉還。

集團在回顧期內動用資金作策略性收購及生產設施投資，但仍保持穩健的財務管理，擁有充足的流動資金，以應付集團日常的運作及其他資金的需求。期內的現金變動已於簡明綜合現金流量表作出分析。

資產及負債

本集團於二零零六年六月三十日的總資產為人民幣30.22億元，比二零零五年十二月三十一日增加了人民幣1.66億元；二零零六年六月三十日的總負債為人民幣6.39億元，比二零零五年十二月三十一日增加了人民幣0.24億元。

於二零零六年六月三十日，本集團的權益總額為人民幣23.83億元。其中，扣除少數股東權益的公司股東權益額為人民幣23.70億元，較二零零五年十二月三十一日的人民幣22.42億元增加了人民幣1.28億元。

本集團於二零零六年六月三十日的債務／總資本比率（以包括銀行貸款和融資租賃負債的總債務，除以總債務及權益總額計算）為10.7%，比二零零五年十二月三十一日的12.1%有所改善。

資本承擔

於二零零六年六月三十日，本集團的資本承擔詳情，載列於未經審核中期財務報告附註14。

外匯風險

本集團絕大部分的收入及支出是以人民幣計算。截至二零零六年六月三十日的半年內，本集團並未因匯率波動而對營運或流動資金帶來任何重大困難或負面影響。

管理層之論述及分析

人力資源

於二零零六年六月三十日，本集團在中國內地和香港合共聘用10,358位員工(二零零五年十二月三十一日：9,286)。期內的員工成本(含董事薪酬)總額為人民幣0.72億元，佔集團總營業額的3.5%(二零零五年同期：人民幣0.51億元，佔總營業額的2.3%)。本集團提供具競爭力的薪酬，並設有按表現計算的獎勵花紅，鼓勵僱員進行創新及改進，這做法與行業慣例相若。本集團提供的其他僱員福利包括退休金供款計劃等社會保險計劃。至於在人才培訓方面，本集團管理層積極透過為僱員提供持續教育和專業培訓，不斷提升員工素質、專業知識水平及團隊精神。

展望

經濟發展和居民生活水平的提高為國內肉類及其製品的市場擴充提供理想環境。其中豬肉是中國消費者最喜歡的肉類食品。根據聯合國糧農組織的統計，中國是全世界最大的豬肉消費市場，二零零四年中國的豬肉消費量達到4,766萬噸，是歐盟的3倍、美國的9倍。未來，我們相信中國肉製品市場將會隨著人民生活的改善和對食品安全的日益關注而快速增長。近幾年中國政府先後推出多項旨在加強食品衛生管理的措施，有助於促進業內大型企業的自我提升，同時也加速了行業的整合。

集團將抓住冷鮮肉和低溫肉製品市場需求快速增長的有利時機，繼續擴大上游屠宰業務的產能，提高冷鮮肉在上游產業中的比例，並強化採購網絡建設，特別是強化防疫體系的管理。在深加工產品方面，集團計劃進一步優化產品結構，開發更多高毛利高附加值的新產品，提高整體盈利水平。

最後，集團將繼續通過自建、擴建、租賃、聯合經營等靈活的方式進一步迅速擴大上游產能及完善銷售市場的覆蓋。我們將同時有選擇性地加大投入高收視的主流電視媒體及流動媒體方面的廣告投放，鞏固「雨潤」品牌系列在普通消費者中的知名度及美譽度，並進一步強化對於中高端市場的影響力。

隨著集團的肉類加工能力不斷增強，規模優勢日益擴大，加上集團致力打造「雨潤」及各肉製品品牌的努力漸有成效，集團相信經過雨潤食品萬名員工的不懈努力，我們能夠借助中國肉類加工及肉製品市場整合的機遇，進一步提高市場份額，實現企業的跳躍式發展，為股東創造更大的價值。

其他資料

中期股息

董事會決議宣派截至二零零六年六月三十日止六個月之中期股息每普通股港幣0.042元，等同約人民幣0.044元（二零零五年六月三十日止六個月：無）。中期股息將約於二零零六年十一月三日派發予於二零零六年十月二十七日名列本公司股東名冊之股東。

暫停辦理過戶登記

本公司將由二零零六年十月二十三日（星期一）至二零零六年十月二十七日（星期五）（首尾兩天包括在內）暫停辦理股份過戶登記手續。為確保獲派發中期股息，所有股份過戶文件連同有關股票須於二零零六年十月二十日（星期五）下午四時三十分前，一併送達本公司於香港之股份過戶登記分處卓佳證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東二十八號金鐘匯中心二十六樓。

董事於股份、相關股份及債券之權益及淡倉

於二零零六年六月三十日，本公司之已發行普通股數目為1,451,952,650股；本公司董事及最高行政人員於本公司或任何相聯法團（定義見證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部）之股份、相關股份及債券證中持有根據證券及期貨條例第352條須登記於本公司所保存登記冊內之權益及淡倉，或根據上市規則之上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）而須另行知會本公司及聯交所之權益及淡倉如下：

於本公司股份之好倉：

董事姓名	公司／ 相聯法團名稱	權益性質	股份數目及類別	佔該等法團 已發行普通股之 概約百分比
祝義才 （「祝先生」）	本公司	受控制法團權益	748,158,900普通股	51.53%
	Willie Holdings Limited （「Willie Holdings」）	實益擁有人	93.41普通股	93.41%

附註：

祝先生及其配偶吳學琴女士（「吳女士」）分別擁有 Willie Holdings 93.41%及6.59%股份權益。遵照證券及期貨條例第XV部，祝先生被視為擁有該等股份權益。

其他資料

除上文所披露者外，於二零零六年六月三十日，本公司董事或最高行政人員概無於本公司或任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）之股份、相關股份及債券證中擁有根據證券及期貨條例第352條須登記於本公司所保存登記冊內之任何權益或淡倉，或根據標準守則而須另行知會本公司及聯交所之權益或淡倉。

董事購買股份或債券之權利

本公司或其任何附屬公司於期間並無訂立任何安排，致使本公司董事可藉購買本公司或任何其他法人團體之股份或債券而獲益，而董事、最高行政人員或彼等之配偶或未滿十八歲之子女於期內概無擁有可認購本公司證券之任何權利，亦無行使任何該等權利。

主要股東權益於股份及相關股份之權益及淡倉

於二零零六年六月三十日，就本公司董事及最高行政人員所知，根據證券及期貨條例第336條保存之本公司登記冊所記錄之主要股東／其他人士於本公司之股份及相關股份之權益或淡倉如下：

股份及相關股份

姓名／名稱	權益性質	股份數目及類別 ^(附註1)	佔已發行普通股之概約百分比
Willie Holdings	實益擁有人	748,158,900(L)	51.53%
祝先生	受控制法團權益	748,158,900(L) ^(附註2)	51.53%
吳女士	受控制法團權益	748,158,900(L) ^(附註3)	51.53%
The Goldman Sachs Group, Inc.	受控制法團權益	95,676,150(L) 2,586,000(S)	6.59% 0.18%
The Goldman, Sachs & Co. LLC	受控制法團權益	183,819,096(L) 179,139,400(S)	12.66% 12.34%
HSBC Halbis Partners (Hong Kong) Limited	投資經理	101,103,000 (L)	6.96%

附註：

- (1) 「L」及「S」分別指該人士於該等股份的好倉及淡倉。
- (2) 祝先生及其配偶吳女士分別擁有 Willie Holdings 93.41%及6.59%之股份權益。遵照證券及期貨條例，祝先生被視為擁有該等股份權益。
- (3) 吳女士為祝先生之配偶，遵照證券及期貨條例，吳女士被視為擁有該等股份權益。

其他資料

除上文所披露者外，於二零零六年六月三十日，根據證券及期貨條例第336條，本公司須保存之登記冊所記錄概無任何其他人士擁有本公司之股份或相關股份之權益或淡倉。

購股權計劃

根據本公司股東於二零零五年九月十日通過的決議案，購股權計劃已於二零零五年十月三日無條件被批准及採納。自採納購股權計劃以來，本公司並無授出任何購股權。

遵守企業管治常規守則

於二零零六年三月，本公司根據上市規則附錄14企業管治常規守則（「企業管治守則」）守則條文A.5.4規定，採納一套要求不低於標準守則所規定的標準，作為有關僱員進行本公司證券交易的守則。

除上述者外，於截至二零零六年六月三十日止六個月期間，本公司已遵守企業管治守則內所載之適用守則條文。

遵守標準守則

本公司已採納標準守則作為其董事買賣證券之行為守則。經本公司向所有董事作出特定查詢後，本公司確認各董事於截至二零零六年六月三十日止六個月期間內，一直遵守標準守則的規定。

購買、出售或贖回本公司上市證券

於截至二零零六年六月三十日止六個月內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司之上市證券。

審核委員會

審核委員會與管理層已審閱本集團所採納之會計準則及慣例，以及討論內部控制及財務報告事宜，其中包括審閱截至二零零六年六月三十日止六個月之未經審核中期業績。

承董事會命
祝義才
主席

香港，二零零六年九月六日